

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (70)1336

Vol. 1970/0201

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(70) 1336 def.

Brussel, 26 november 1970

Voorstel voor een

VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van de communautaire tariefcontingenten voor sommige vruchten, van oorsprong en herkomst uit Turkije (Bijlage A)

Voorstel voor een

VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van het communautaire tariefcontingent voor ruwe en niet tot verbruik bereide tabak, alsmede afvallen van tabak, van post 24.01 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong en van herkomst uit Turkije (Bijlage B)

Ontwerp voor een

VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van de communautaire tariefcontingenten voor bepaalde textielprodukten, van oorsprong en van herkomst uit Turkije (Bijlage C)

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

TOELICHTING

1. Op grond van artikel 1, lid 3 van Protocol No. 1 bij het Verdrag van Ankara, waarbij een associatie werd tot stand gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije, blijven de bepalingen van dit protocol van toepassing tot de inwerkingtreding van het Aanvullende Protocol betreffende de voorwaarden, de wijze en het ritme van verwezenlijking van de in artikel 4 van de Associatieovereenkomst vermelde overgangsfase en uiterlijk tot het einde van het tiende jaar.

De inwerkingtreding van dit Aanvullende Protocol valt eerst na 1 januari 1971 te verwachten, zodat het ook voor het jaar 1971 gewenst is, de verschillende communautaire tariefcontingenten te openen waarvan sprake is in artikel 3 van Protocol No. 1, dan wel in artikel 5, lid 1 van besluit No. 1/67 van 1 december 1967 van de Associatieraad inzake de toepassing van artikel 6 van genoemd Protocol. De grootte van deze communautaire/tariefcontingenten wordt geregeld door artikel 2 van Protocol No. 1, als gewijzigd bij besluit No. 1/66 van 23 november 1966 van de Associatieraad, dan wel door artikel 5, lid 1, van voornoemd besluit No. 1/67 van de Associatieraad.

Deze contingenten zijn de volgende :

No. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Contingent-volume
ex 08.03 B	Gedroogde vijgen, in verpakkingen met een inhoud van 15 kg of minder	18.900 ton
08.04 B I	Rozijnen en krenten, in verpakkingen van 15 kg of minder	38.570 ton
ex 08.05 F	Noten, vers of gedroogd, ook zonder dop of schaal, al dan niet gepeld : hazelnoten	18.700 ton
24.01	Ruwe en niet tot verbruik bereide tabak; afvallen van tabak	17.615 ton
55.08	Bad- of frotteerstof (lussendoek), van katoen	75 ton
55.09	Andere weefsels van katoen	105 ton

.../...

60.05	Bovenkleding, kledingtoebehoren en andere artikelen, van niet elastisch of van niet gegummeerd brei- of haakwerk	30 ton
62.02	Tafel-, bedde- en huishoudlinnen ; gordijnen, vitrages en andere artikelen, voor stoffering.	30 ton

2. Het contingentrecht voor rozijnen en krenten en voor ruwe tabak moet gelijk zijn aan dat hetwelk wordt toegepast op de invoer van deze produkten in het kader van de Associatieovereenkomst met Griekenland, hetgeen momenteel neerkomt op het nulrecht.

Uit hoofde van het bepaalde in artikel 2 van voornoemd Protocol no. 1 heeft de Gemeenschap voor gedroogde vijgen in het kader van de voor het tweede halfjaar 1968 en voor de jaren 1969 en 1970 geopende tariefcontingenten een contingentrecht van 4,7 % toegepast. Ditzelfde recht wordt voorgesteld voor 1971.

Het contingentrecht voor hazelnoten is in voornoemd Protocol No. 1 vastgesteld op 2,5 %.

De contingentrechten voor de vier categorieën textielprodukten moeten gelijk zijn aan de helft van het voor deze onderscheidene produkten op het tijdstip van invoer geldende recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

3. Aangezien de tariefpreferenties volgens het Aanvullend Protocol ten aanzien van bovengenoemde produkten gunstiger dan of in elk geval gelijk aan die volgens Protocol No. 1 en bijgaande verordeningsvoorstellen en ontwerp-verordening zullen zijn, kan er geen bezwaar bestaan tegen opening van de betrokken communautaire tariefcontingenten voor het gehele jaar 1971 en voor de volledige onder punt 1 hierboven vermelde contingentsvolumes. Indien de bepalingen van het Aanvullend Protocol in de loop van dat jaar in werking zouden treden, dan eindigt daarmee de toepasselijkheid van de verordeningen tot opening dezer tariefcontingenten of worden zij vervangen door verordeningen die een gunstiger preferentieregeling bevatten.

.../...

4. De communautaire tariefcontingenten inzake de textielprodukten vloeien voort uit besluit No. 1/67 van de Associatieraad. Analooq aan de reeds gevolgde handelwijze ten aanzien van verse tafeldruiven en citrusvruchten (Publikatieblad van 12.12.1967, No. 301, blz. 301/3) en ten aanzien van bepaalde vissoorten en schaaldieren, kwaliteitswijnen, bepaalde weefsels en kledingartikelen en met de hand vervaardigde tapijten (Publikatieblad van 12.12.1967, blz. 301/11) zou derhalve de rechtsbasis voor de tenuitvoerlegging van bovenbedoeld besluit, waarbij de Gemeenschap deze contingenten opent, verdeelt en beheert, gevonden moeten worden in de bepalingen van het Intern Akkoord. Daarom wordt, in afwijking van de andere verordeningen inzake produkten die van belang zijn voor Turkije, in het verordeningssontwerp voor textielprodukten niet verwezen naar artikel 113 van het Verdrag, doch naar genoemd Intern Akkoord.
5. Wat de wijze van beheer van de contingenten aangaat wordt voorgesteld, over te gaan tot een eerste rechtstreekse omslag over de Lid-Staten van een belangrijk deel van de contingenten. In elk afzonderlijk geval vormt het restant een reserve, waarin overschotten van te groot gebleken aanvankelijke quota worden teruggestort en waaruit Lid-Staten met een behoefte-overschot aanvullende quota kunnen opnemen. In 1968 reeds, toen de betrokken tariefcontingenten communautair werden, werd deze wijze van beheer aanvaard ; dit was ten aanzien van de textielprodukten des te meer verantwoord omdat deze in het algemeen niet of slechts in geringe mate door Turkije naar de Gemeenschap werden uitgevoerd. Ook thans blijft deze overweging ten volle gelden, in die zin dat de gegevens van de laatste jaren over deze produkten nog nauwelijks een oordeel mogelijk maken over de ontwikkeling van de handel in het kader van deze communautaire tariefcontingenten tussen Turkije en de Lid-Staten. Om deze redenen zijn de verdeelsleutels voor de eerste directé omslag voor alle betrokken contingenten dezelfde als in 1970.

.../...

De voor 1970 met het oog op het seizoenkarakter van de invoer van bepaalde dezer produkten gebezigde overige beheersregels - reservedeel, opname-mogelijkheden, drempelwaarde voor terugstorting - zijn bevredigend gebleken. Voorgesteld wordt deze ook voor het jaar 1971 aan te houden.

VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van de
communautaire tariefcontingenten voor sommige vruchten,
van oorsprong en herkomst uit Turkije

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,
inzonderheid op artikel 113,

gezien het voorstel van de Commissie,

overwegende dat in artikel 1, lid 3 van het aan de Overeenkomst van Ankara gehechte Protocol No. 1 (Voorlopig Protocol) wordt bepaald dat de bepalingen van dat protocol van toepassing blijven tot de inwerkingtreding van het Aanvullende Protocol betreffende de voorwaarden van, de wijze waarop en het ritme voor de verwezenlijking der in artikel 4 van de Associatie-overeenkomst vermelde overgangsfase, en uiterlijk tot het einde van het 10e jaar ; dat dit Aanvullende Protocol eerste op een tijdstip na 1 januari 1971 in werking zal treden ; dat artikel 3 van het Voorlopig Protocol bepaalt dat de Gemeenschap vanaf het tijdstip van de uiteindelijke aanpassing van de nationale rechten van de Lid-Staten der Gemeenschap aan het gemeenschappelijk douanetarief voor de in artikel 2 van het protocol genoemde produkten, jaarlijks ten behoeve van Turkije tariefcontingenten zal openen van een omvang die overeenkomt met de totale omvang van de op die datum geopende nationale tariefcontingenten ; dat de uiteindelijke aanpassing van de nationale rechten van de Lid-Staten aan het gemeenschappelijk douanetarief voor deze produkten tot stand is gebracht en dat derhalve voor het jaar 1971 communautaire tariefcontingenten dienen te worden geopend met name voor gedroogde vijgen, in verpakkingen met een inhoud van 15 kg of minder, van post ex 08.03^B van het gemeenschappelijk douanetarief, voor rozijnen en krenten, in verpakkingen met een inhoud van 15 kg of minder, van post 08.04 B I van het gemeenschappelijk douanetarief en voor hazelnoten, vers of gedroogd, ook zonder dop of schaal, al dan niet gepeld, van post ex 08.05 F van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong en van herkomst uit Turkije ;

overwegende dat de grootte van de te openen communautaire tariefcontingenten is vastgesteld bij artikel 2 van het Voorlopig Protocol en is gewijzigd bij besluit van de Associatieraad No. 1/66 van 23 november 1966 ; dat voor het jaar 1970 de grootte van deze contingenten is vastgesteld op 18.900 ton voor gedroogde vijgen, 38.570 ton rozijnen en krenten en 18.700 ton voor hazelnoten ;

overwegende dat, met betrekking tot de in het kader van de contingenten toe te passen douanerechten, artikel 2 van het Voorlopig Protocol bepaalt dat de Gemeenschap, op het tijdstip van de uiteindelijke aanpassing van de nationale rechten aan het gemeenschappelijk douanetarief, voor gedroogde vijgen ten behoeve van Turkije dient te voorzien in commerciële voordelen die gelijkwaardig zijn aan de voordelen welke de diverse Lid-Staten vóór de invoering van het gemeenschappelijk douanetarief aan dat land toekenden ; dat op grond van deze overwegingen een douanerecht van 4,7 % het meest geschikt lijkt ; dat de Lid-Staten, voor rozijnen en krenten, ten opzichte van Turkije een douanerecht moeten toepassen, dat gelijk is aan het recht dat zij in het kader van de door de Gemeenschap op 9 juli 1961 ondertekende Associatieovereenkomst op de invoer van dezelfde produkten toepassen ; dat in het kader van die Overeenkomst het door de Gemeenschap op de betrokken produkten toe te passen douanerecht per 1 juli 1968 is opgeheven ; dat tenslotte het in het kader van het contingent voor hazelnoten toe te passen douanerecht bij het Voorlopig Protocol is vastgesteld ;

overwegende dat met name dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde in gelijke mate gebruik kunnen maken van de door die contingenten geboden invoermogelijkheden en dat de aan die contingenten verbonden douanerechten zonder onderbreking worden toegepast op alle invoer van de betrokken produkten in alle Lid-Staten, totdat de in het kader van de contingenten beschikbaar gestelde hoeveelheden geheel zijn ingevoerd ; dat een regeling voor de aanwending van de betrokken communautaire tariefcontingenten, gebaseerd op een verdeling over de Lid-Staten, in overeenstemming schijnt te zijn met het communautaire karakter van die contingenten in het licht van de hiervoren uiteengezette beginselen ; dat die verdeling, om zo goed mogelijk bij de werkelijke ontwikkeling op de markt van de produkten aan te sluiten,

.../...

dient te geschieden naar verhouding van de behoeften van de onderscheiden Lid-Staten, berekend enerzijds aan de hand van de statistische gegevens betreffende de invoer uit Turkije gedurende een representatieve referentieperiode, en anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor het jaar 1971 ;

overwegende dat van de invoer in de Gemeenschap van de betrokken produkten van oorsprong en van herkomst uit Turkije, ongeacht de verpakking wat gedroogde vijgen, rozijnen en krenten betreft, gedurende de laatste drie jaren waarover volledige statistische gegevens beschikbaar zijn, de onderscheiden Lid-Staten de in de hierna volgende tabel aangegeven percentages voor hun rekening namen ; dat, op basis van de invoer in het kader van de communautaire tariefcontingenten voor de betrokken produkten gedurende de eerste maanden van 1970, de overeenkomstige percentages voor het jaar 1970 op het hierna ^{aan}gegeven niveau zouden komen; dat evenwel niet uit het oog mag worden verloren dat de invoer in de Gemeenschap hoofdzakelijk gedurende de laatste maanden van het kalenderjaar plaatsvindt, en dat deze laatste percentages derhalve wellicht niet voldoende representatief zijn voor het gehele jaar 1970 ;

	1967	1968	1969	Werkelijk gemiddeld percentage (jaren 1967 t/m 1969)	1970
<u>Gedroogde vijgen</u>					
Duitsland	32,88	29,09	33,31	31,80	24,08
Frankrijk	53,22	54,30	51,86	53,11	66,62
Italië	5,18	8,36	7,26	6,91	7,50
Nederland	1,77	1,75	1,64	1,72	0,64
B.L.E.U.	6,95	6,50	5,93	6,46	1,16
<u>Rozijnen en krenten</u>					
Duitsland	19,73	19,62	21,53	20,30	22,82
Frankrijk	6,97	5,71	5,12	5,89	3,62
Italië	25,37	30,60	22,17	26,15	17,14
Nederland	34,44	34,15	37,91	35,52	41,90
B.L.E.U.	13,49	9,92	13,27	12,14	14,51
<u>Hazelnoten</u>					
Duitsland	73,21	76,80	70,43	73,15	65,25
Frankrijk	10,17	11,99	10,71	10,91	14,08
Italië	5,02	2,05	8,29	5,45	10,38
Nederland	6,74	5,14	6,47	6,17	5,83
B.L.E.U.	4,86	4,02	4,10	4,32	4,46

.../...

overwegende dat, met inachtneming van die gegevens en van de voor 1971 te verwachten ontwikkeling op de markten voor de drie betrokken produkten, en met name van de desbetreffende ramingen van de Lid-Staten, de percentages voor de eerste verdeling van de contingenten bij benadering op het volgende niveau kunnen worden vastgesteld :

	<u>Gedroogde vijgen</u>	<u>Rozijnen en krenten</u>	<u>Hazelnoten</u>
Duitsland	32	19	78
Frankrijk	53	8	9,7
Italië	6	25	0,3
Nederland	2	35	7
B.L.E.U.	7	13	5

overwegende dat het, ten einde rekening te houden met de eventuele ontwikkeling van de invoer van de betrokken produkten in de diverse Lid-Staten, dienstig is ieder van de contingenten in twee gedeelten te splitsen, waarbij het eerste gedeelte over de Lid-Staten wordt verdeeld en het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de behoeften van de Lid-Staten die hun aanvankelijk aandeel geheel hebben opgebruikt; dat het, ten einde aan de importeurs van iedere Lid-Staat enige zekerheid te verschaffen, aanbeveling verdient het eerste gedeelte van ieder communautair contingent vast te stellen op een betrekkelijk hoog niveau, dat in het onderhavige geval, mede in verband met de wenselijkheid om een toereikende reserve te vormen, voor ieder contingent circa 75 % van de totale hoeveelheid van het contingent zal kunnen bedragen ; dat op die basis het eerste gedeelte respectievelijk 14.175 ton voor gedroogde vijgen, 28.930 ton voor rozijnen en krenten en 14.685 ton voor hazelnoten bedraagt, terwijl het tweede gedeelte, ter grootte van respectievelijk 4.725 ton voor gedroogde vijgen, 9.640 ton voor rozijnen en krenten en 4.015 ton voor hazelnoten, de reserve voor ieder van die produkten vormt ;

overwegende dat de Lid-Staten hun aanvankelijk aandeel meer of minder spoedig kunnen hebben opgebruikt ; dat het, ten einde met die omstandigheid rekening te houden en iedere onderbreking in de aanwending te voorkomen, van belang is dat iedere Lid-Staat die een van zijn aanvankelijke aandelen vrijwel geheel heeft opgebruikt, overgaat tot de opneming van een extra aandeel uit de overeenkomstige reserve ; .../...

dat dergelijke opnemingen door iedere Lid-Staat dienen te worden verricht wanneer elk van zijn extra aandelen nagenoeg geheel is aangewend, en wel zo vaak als elke reserve dit toelaat ; dat ieder van de aanvankelijke aandelen en van de extra aandelen dient te gelden tot aan het einde van de periode van geldigheid van het betrokken contingent ; dat die wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name in de gelegenheid moet zijn de stand van zaken met betrekking tot de aanwending van het contingent na te gaan en de Lid-Staten daarover in te lichten ;

overwegende dat het volstrekt noodzakelijk is dat een Lid-Staat die op een bepaald tijdstip in de periode van geldigheid van de contingenten een aanzienlijk overschot van één van zijn aanvankelijke aandelen heeft, een bepaald percentage daarvan in de overeenkomstige reserve terugstort, ten einde te voorkomen dat een gedeelte van een der communautaire contingenten in een Lid-Staat ongebruikt blijft, terwijl andere Lid-Staten er gebruik van zouden kunnen maken ; dat het, daar deze invoer een seizoengevoelig karakter draagt, passend lijkt het drempelniveau voor de terugstorting vast te stellen op 40 % van het aanvankelijke aandeel ;

overwegende dat het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg ten aanzien van de verdeling van de betrokken tariefcontingenten optreden in het kader van de Benelux Economische Unie - bij afkorting Benelux - en dat derhalve alle handelingen ten aanzien van het beheer van de aan genoemde economische unie toegekende quota door elk van de leden ervan individueel kunnen worden verricht,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Van 1 januari 1971 tot en met 31 december 1971 worden de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor de hierna genoemde produkten, van oorsprong en van herkomst uit Turkije, geschorst tot de hoogte en binnen de grenzen welke naast ieder daarvan zijn aangegeven :

.../...

- ex 08.03 B Gedroogde vijgen, in verpakkingen met een inhoud van 15 kg of minder : 18.900 ton tegen 4,7 %,
- 08.04 B I Rozijnen en krenten, in verpakkingen met een inhoud van 15 kg of minder : 38.570 ton met vrijdom van recht,
- ex 08.05 F Hazelnoten, vers of gedroogd, ook zonder dop of schaal, al dan niet gepeld : 18.700 ton, tegen 2,5 %.

Artikel 2

1. De in artikel 1 vastgestelde contingenten worden in twee delen gesplitst.
2. Het eerste gedeelte van ieder contingent wordt over de Lid-Staten verdeeld ; de aandelen die, behoudens het bepaalde in artikel 5, voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1971 gelden, bedragen voor de onderscheiden Lid-Staten de volgende hoeveelheden :

(in tonnen)

	Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief		
	ex 08.03 B	08.04 B I	ex 08.05 F
Duitsland	4.536	5.500	11.500
Benelux	1.292	13.761	1.735
Frankrijk	7.512	2.315	1.400
Italië	835	7.354	50
Totaal	14.175	28.930	14.685

3. Het tweede gedeelte van ieder contingent, ter grootte van respectievelijk 4.725 ton, 9.640 ton en 4.015 ton, vormt de overeenkomstige reserve.

Artikel 3

1. Een Lid-Staat die één van zijn aanvankelijke aandelen als vastgesteld in artikel 2, lid 2, dan wel - indien artikel 5 is toegepast -

.../...

dat aandeel verminderd met de in de overeenkomstige reserve teruggestorte hoeveelheid, voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat, voor zover er in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, door kennisgeving aan de Commissie onmiddellijk over tot opnemning van een tweede aandeel, gelijk aan 20 % van zijn aanvankelijk aandeel, eventueel naar boven afgerond.

2. Een Lid-Staat die het na volledige aanwending van één van zijn aanvankelijke aandelen opgenomen tweede aandeel voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat, voor zover er in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, door kennisgeving aan de Commissie onmiddellijk over tot opnemning van een derde aandeel, gelijk aan 10 % van zijn aanvankelijk aandeel, eventueel naar boven afgerond.
3. Een Lid-Staat die het na volledige aanwending van een tweede aandeel opgenomen derde aandeel voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat op de in lid 2 omschreven wijze over tot opnemning van een vierde aandeel, gelijk aan het derde aandeel. Deze procedure wordt verder op overeenkomstige wijze toegepast totdat de reserve is uitgeput.
4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kan iedere Lid-Staat geringere hoeveelheden opnemen dan de in die leden vastgestelde aandelen, wanneer er redenen zijn om aan te nemen dat die aandelen wellicht niet geheel zullen worden opgebruikt. De betrokken Lid-Staat deelt dan aan de Commissie mede waarom hij heeft besloten deze bepaling toe te passen.

Artikel 4

Alle op grond van het bepaalde in artikel 3 opgenomen extra aandelen gelden tot en met 31 december 1971.

.../...

Artikel 5

Indien een Lid-Staat op 15 oktober 1971 één van zijn aanvankelijke aandelen niet geheel heeft aangewend, stort hij uiterlijk op 31 oktober 1971 van het niet benutte gedeelte van dat aandeel de hoeveelheid die 40 % van het aanvankelijke aandeel te boven gaat, in de reserve terug. Hij mag een grotere hoeveelheid terugstorten indien er redenen zijn om aan te nemen dat deze anders wellicht onbenut zou blijven. Iedere Lid-Staat geeft uiterlijk op 31 oktober 1971 aan de Commissie kennis van de totale invoer van de betrokken vruchten, die tot en met 15 oktober 1971 plaats heeft gevonden en op de communautaire contingenten in mindering is gebracht, alsmede eventueel van het gedeelte van ieder ^{van} zijn aanvankelijke aandelen, dat hij in de overeenkomstige reserve terugstort.

Artikel 6

De Commissie houdt boek van de door de Lid-Staten overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 2 en 3 geopende aandelen, en brengt, zodra de opgaven haar bereiken, iedere Lid-Staat op de hoogte van de in de reserves nog aanwezige hoeveelheden.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 10 november 1971 in kennis van de stand van de diverse reserves na de overeenkomstig artikel 5 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe dat bij de opneming van extra aandelen de in de reserve beschikbare hoeveelheid niet wordt overschreden, en geeft te dien einde aan de Lid-Staat die de laatste opneming verricht kennis van de stand van de betrokken reserve.

Artikel 7

1. Iedere Lid-Staat treft de nodige maatregelen om, door opening van de met toepassing van artikel 3 door hem opgenomen extra aandelen, de ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking in mindering te kunnen brengen op zijn gecumuleerd aandeel in de communautaire tariefcontingenten.

.../...

2. De Lid-Staten brengen de ingevoerde hoeveelheden op hun aandelen in mindering naargelang de betrokken produkten bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.
3. Iedere Lid-Staat ziet erop toe dat de op zijn grondgebied gevestigde importeurs van de betrokken produkten vrijelijk gebruik kunnen maken van de invoermogelijkheden, verbonden aan de hen toegewezen aandelen.
4. De mate waarin van de aandelen van elke Lid-Staat gebruik is gemaakt, wordt vastgesteld aan de hand van de ingevoerde hoeveelheden welke op de in lid 2 omschreven wijze in mindering zijn gebracht.

Artikel 8

De Lid-Staten verstrekken de Commissie periodiek een opgave van de in mindering van hun quota verrichte invoer.

Artikel 9

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat de bepalingen van de vorenstaande artikelen worden nagekomen.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1971.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De Voorzitter

Voorstel voor een

VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van het communautaire tariefcontingent voor ruwe en niet tot verbruik bereide tabak, alsmede afvallen van tabak, van post 24.01 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong en van herkomst uit Turkije

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid artikel 113,

gezien het voorstel van de Commissie,

overwegende dat in artikel 1, lid 3 van het aan de Overeenkomst van Ankara gehechte Protocol No. 1 (Voorlopig Protocol) wordt bepaald dat de bepalingen van dat Protocol van toepassing blijven tot de inwerkingtreding van het Aanvullende Protocol betreffende de voorwaarden van, de wijze waarop het ritme voor de verwezenlijking der in artikel 4 van de Associatieovereenkomst vermelde overgangsfase, en uiterlijk tot het einde van het tiende jaar ; dat dit Aanvullende Protocol eerst op een tijdstip na 1 januari 1971 in werking zal treden ; dat artikel 3 van het Voorlopige Protocol bepaalt dat de Gemeenschap, vanaf het tijdstip van de uiteindelijke aanpassing van de nationale rechten van de Lid-Staten der Gemeenschap aan het gemeenschappelijk douanetarief voor de in artikel 2 van het protocol genoemde produkten, jaarlijks ten behoeve van Turkije tariefcontingenten zal openen van een omvang die overeenkomt met de totale omvang van de op die datum geopende nationale tariefcontingenten ; dat de uiteindelijke aanpassing van de nationale rechten van de Lid-Staten aan het gemeenschappelijk douanetarief voor deze produkten tot stand is gebracht en dat derhalve voor het jaar 1971 een communautair tariefcontingent dient te worden geopend voor ruwe en niet tot verbruik bereide tabak, alsmede afvallen van tabak, van post 24.01 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong en van herkomst uit Turkije ;

overwegende dat de grootte van het te openen communautaire tariefcontingent is vastgesteld bij artikel 2 van het Voorlopige Protocol en is gewijzigd bij het besluit van de Associatieraad No. 1/66 van 23 november 1966; dat voor het jaar 1971 de grootte van het contingent is vastgesteld op 17.615 ton;

overwegende dat, ingevolge het bepaalde in artikel 2, sub a), van het Voorlopige Protocol, het in het kader van het contingent toe te passen douanerecht gelijk is aan het recht dat op de invoer van dezelfde produkten in de Gemeenschap van toepassing is in het kader van de door de Gemeenschap op 9 juli 1961 ondertekende Associatieovereenkomst; dat op grond van het aan die Overeenkomst gehechte protocol No. 15 de douanerechten voor de betrokken invoer sedert 1 januari 1968 zijn opgeheven;

overwegende dat met name dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde in gelijke mate gebruik kunnen maken van de door dit contingent geboden invoermogelijkheden, en dat het aan dit contingent verbonden recht zonder onderbreking wordt toegepast op alle invoer van de betrokken produkten in alle lid-staten, totdat de in het kader van het contingent beschikbaar gestelde hoeveelheid geheel is ingevoerd; dat een regeling voor de aanwending van het betrokken communautaire tariefcontingent, gebaseerd op een verdeling over de lid-staten, in overeenstemming schijnt te zijn met het communautaire karakter van dat contingent in het licht van de hiervoren uiteengezette beginselen; dat de verdeling, om zo goed mogelijk bij de werkelijke ontwikkeling op de markt van de betrokken produkten aan te sluiten, dient te geschieden naar verhouding van de behoeften van de onderscheiden lid-staten, berekend enerzijds aan de hand van de statistische gegevens betreffende de invoer uit Turkije gedurende een representatieve referentieperiode, en anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor het jaar 1971;

overwegende dat van de invoer in de Gemeenschap van de betrokken produkten van oorsprong en van herkomst uit Turkije, gedurende de laatste drie jaren waarover volledige statistische gegevens beschikbaar zijn, de onderscheiden lid-staten de in de hiernavolgende tabel aangegeven percentages voor hun rekening namen; dat, op basis van de invoer in het kader van het communautaire tariefcontingent voor de betrokken produkten gedurende de eerste maanden van 1970, de overeenkomstige percentages voor het jaar 1970 op het hierna aangegeven niveau zouden komen;

dat evenwel niet uit het oog mag worden verloren dat de invoer van ruwe tabak en afvallen van tabak in de meeste lid-staten hoofdzakelijk gedurende de laatste maanden van het kalenderjaar plaatsvindt, en dat deze laatste percentages derhalve wellicht niet voldoende representatief zijn voor het gehele jaar 1970 :

	1967	1968	1969	Werkelijk gemiddeld per- centage (jaren 1967 t/m 1969)	1970
Duitsland	66,80	71,66	60,63	66,41	51,00
Frankrijk	8,51	9,22	10,66	9,44	16,25
Italië	10,14	1,56	9,99	7,26	15,25
Nederland	4,82	4,56	7,09	5,47	7,02
B.L.E.U.	9,73	13,00	11,63	11,42	10,48

overwegende dat, met inachtneming van die gegevens en de voor 1971 te verwachten ontwikkeling op de markt voor de betrokken produkten, en met name van de desbetreffende ramingen van de lid-staten, de percentages voor de eerste verdeling van het contingent bij benadering op het volgende niveau kunnen worden vastgesteld :

Duitsland	71,4
Frankrijk	7,5
Italië	6,2
Nederland	4,5
B.L.E.U.	10,4

overwegende dat het, ten einde rekening te houden met de eventuele ontwikkeling van de invoer van de genoemde produkten in de diverse Lid-Staten, dienstig is het contingent ter grootte van 17.615 ton in twee gedeelten te splitsen, waarbij het eerste gedeelte over de lid-staten wordt verdeeld en het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van de lid-staten die hun aanvankelijk aandeel geheel hebben gebruikt;

dat het, ten einde aan de importeurs van iedere lid-staat enige zekerheid te verschaffen, aanbeveling verdient het eerste gedeelte van het communautaire contingent vast te stellen op een betrekkelijk hoog niveau, dat in het onderhavige geval, mede in verband met de wenselijkheid om een toereikende reserve te vormen, circa 85 % van de totale hoeveelheid van het contingent zou kunnen bedragen; dat op die basis het eerste gedeelte 15.400 ton bedraagt, terwijl het tweede gedeelte, ter grootte van 2.215 ton, de reserve vormt;

overwegende dat de lid-staten hun aanvankelijk aandeel meer of minder spoedig kunnen hebben opgebruikt; dat het, ten einde met die omstandigheid rekening te houden en iedere onderbreking in de aanwending te voorkomen, van belang is dat iedere lid-staat die zijn aanvankelijk aandeel vrijwel geheel heeft opgebruikt, overgaat tot de opnemings van een aandeel uit de reserve; dat dergelijke opnemingen door iedere lid-staat dienen te worden verricht wanneer elk van zijn extra aandelen nagenoeg geheel is aangewend, en wel zo vaak als de reserve dit toelaat; dat de aanvankelijke aandelen en de extra-aandelen -
dienen te gelden tot aan het einde van de periode van geldigheid van het contingent; dat die wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de lid-staten en de Commissie, die met name in de gelegenheid moet zijn de stand van zaken met betrekking tot de aanwending van het contingent na te gaan en de lid-staten daarover in te lichten;

overwegende dat het volstrekt noodzakelijk is dat een lid-staat die op een bepaald tijdstip in de periode van geldigheid van het contingent een aanzienlijk overschot van zijn aanvankelijk aandeel heeft, een bepaald percentage daarvan in de reserve terugstort, ten einde te voorkomen dat een gedeelte van het communautaire contingent in een lid-staat ongebruikt blijft, terwijl andere lid-staten er gebruik van zouden kunnen maken; dat het, daar deze invoer een seizoengevoelig karakter draagt, passend lijkt het drempelniveau voor de terugstorting vast te stellen op 40 % van het aanvankelijke aandeel;

overwegende dat het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden, en het Groothertogdom Luxemburg ten aanzien van de verdeling van het tariefcontingent optreden in het kader van de Benelux Economische Unie - bij afkorting Benelux - en dat derhalve alle handelingen ten aanzien van het beheer van de aan genoemde economische unie toegekende quota door

elk van de leden ervan individueel kunnen worden verricht,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Van 1 januari tot en met 31 december 1971 worden de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor ruwe en niet tot verbruik bereide tabak, alsmede afvallen van tabak, van tariefpost 24.01, van oorsprong en van herkomst uit Turkije, geheel geschorst in het kader van een communautair tariefcontingent ter grootte van 17.615 ton.

Artikel 2

1. Een eerste gedeelte, ter grootte van 15.400 ton, wordt over de lid-staten verdeeld; de aandelen, die behoudens het bepaalde in artikel 5, voor de periode van 1 januari 1971 tot en met 31 december 1971 gelden, bedragen voor de diverse lid-staten de volgende hoeveelheden :

Duitsland	11.000 ton
Benelux	2.300 ton
Frankrijk	1.150 ton
Italië	950 ton
Totaal	15.400 ton

2. Het tweede gedeelte, ter grootte van 2.215 ton, vormt de reserve.

Artikel 3

1. Een lid-staat die zijn aanvankelijk aandeel als vastgesteld in artikel 2, lid 1, dan wel - indien artikel 5 is toegepast - dat aandeel verminderd met de in de reserve teruggestorte hoeveelheid, voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat voor zover er in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, door kennisgeving aan de Commissie onmiddellijk over tot opneming van een tweede aandeel, gelijk aan 20 % van zijn aanvankelijk aandeel, eventueel naar boven afgerond.

2. Een lid-staat die het na volledige aanwending van zijn aanvankelijk aandeel opgenomen tweede aandeel voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat, voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, door kennisgeving aan de Commissie onmiddellijk over tot opnemning van een derde aandeel, gelijk aan 10 % van zijn aanvankelijk aandeel, eventueel naar boven afgerond.
3. Een lid-staat die het na volledige aanwending van zijn tweede aandeel opgenomen derde aandeel voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat op de in lid 2 omschreven wijze over tot de opnemning van een vierde aandeel, gelijk aan het derde aandeel. Deze procedure wordt verder op overeenkomstige wijze toegepast totdat de reserve is uitgeput.
4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3, kan iedere lid-staat geringere hoeveelheden opnemen dan de in die leden vastgestelde aandelen, wanneer er redenen zijn om aan te nemen dat die aandelen wellicht niet geheel zullen worden opgebruikt. De betrokken lid-staat deelt dan aan de Commissie mede waarom hij heeft besloten deze bepaling toe te passen.

Artikel 4

De op grond van het bepaalde in artikel 3 opgenomen extra aandelen gelden tot en met 31 december 1971.

Artikel 5

Indien een lid-staat op 15 oktober 1971 zijn aanvankelijk aandeel niet geheel heeft aangewend, stort hij uiterlijk op 31 oktober 1971 van het niet-benutte gedeelte van dat aandeel de hoeveelheid die 40 % van het aanvankelijk aandeel te boven gaat in de reserve terug. Hij mag een grotere hoeveelheid terugstorten, indien er redenen zijn om aan te nemen dat deze anders wellicht onbenut zou blijven.

Iedere lidstaat geeft uiterlijk op 31 oktober 1971 aan de Commissie kennis van de totale invoer van de betrokken produkten, die tot en met 15 oktober 1971 plaats heeft gevonden en op het communautaire contingent in mindering is gebracht, alsmede eventueel van het gedeelte van zijn aanvankelijke aandeel dat hij in de reserve terugstort.

Artikel 6

De Commissie houdt boek van de door de Lid-Staten overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 2 en 3 geopende aandelen, en brengt, zodra de opgaven haar bereiken, iedere Lid-Staat op de hoogte van de in de reserve nog aanwezige hoeveelheden.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 10 november 1971 in kennis van de stand van de zaken na de overeenkomstig artikel 5 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe dat bij de opneming van extra aandelen de in de reserve beschikbare hoeveelheid niet wordt overschreden, en geeft te dien einde aan de Lid-Staat die de laatste opneming verricht kennis van de stand van de reserve.

Artikel 7

1. Iedere Lid-Staat treft de nodige maatregelen om, door opening van de met toepassing van artikel 3 door hem opgenomen extra aandelen, de ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking in mindering te kunnen brengen op zijn gecumuleerd aandeel in het communautaire tariefcontingent.
2. De Lid-Staten brengen de ingevoerde hoeveelheden op hun aandelen in mindering naar gelang de betrokken produkten bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.
3. Iedere Lid-Staat ziet erop toe dat de op zijn grondgebied gevestigde importeurs van de betrokken produkten vrijelijk gebruik kunnen maken van de invoermogelijkheden, verbonden aan de hem toegewezen aandelen.
4. De mate waarin van de aandelen van elke Lid-Staat gebruik is gemaakt, wordt vastgesteld aan de hand van de ingevoerde hoeveelheden welke op de in lid 2 omschreven wijze in mindering zijn gebracht.

Artikel 8

De Lid-Staten verstrekken de Commissie periodiek een opgave van de in mindering van hun quota verrichte invoer.

Artikel 9

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat de bepalingen van de vorenstaande artikelen worden nagekomen.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1971.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De Voorzitter

Ontwerp voor een
VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer
van de communautaire tariefcontingenten voor bepaalde
textielprodukten, van oorsprong en van herkomst uit Turkije.

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

gelet op de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen
de Europese Economische Gemeenschap en Turkije,

gelet op de Overeenkomst inzake maatregelen en procedures nodig ter toepassing
van de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de
Europese Economische Gemeenschap en Turkije, inzonderheid artikel 2, lid 1,

na raadpleging van de Commissie,

overwegende dat in artikel 1, lid 3, van het aan de Overeenkomst van Ankara
gehechte Protocol Nr. 1 (Voorlopig Protocol) wordt bepaald dat de bepalingen
van dit Protocol van toepassing blijven tot de inwerkingtreding van het Aanvul-
lende Protocol betreffende de voorwaarden van, de wijze waarop en het ritme
voor de verwezenlijking der in artikel 4 van de Associatieovereenkomst vermelde
overgangsfase, en uiterlijk tot het einde van het tiende jaar ; dat dit Aan-
vullende Protocol eerst op een tijdstip na 1 januari 1971 in werking zal tre-
den ; dat in artikel 5, lid 1, van het besluit van de Associatieraad Nr. 1/67
van 1 december 1967, met betrekking tot de toepassing van artikel 6 van Proto-
col Nr. 1, dat aan de Overeenkomst van Ankara is gehecht, wordt bepaald dat de
Gemeenschap jaarlijks ten behoeve van Turkije, tegen een douanerecht gelijk
aan de helft van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief dat van
toepassing is op de datum van invoer, communautaire tariefcontingenten zal ope-
nen ter grootte van respectievelijk 75 ton voor bad- of frotteerstof (lussen-
doek) van katoen, van tariefpost 55.08, 105 ton voor andere weefsels van ka-
toen, van tariefpost 55.09, 30 ton voor bovenkleding, kledingtoebehoren en

.../...

andere artikelen, van niet elastisch of van niet gegummeerd brei- of haakwerk, van tariefpost 60.05, en 30 ton voor tafel-, bedde- en huishoudlinnen, alsmede gordijnen, vitrages en andere artikelen, voor stoffering, van tariefpost 62.02 ; dat de betrokken tariefcontingenten derhalve dienen te worden geopend voor het jaar 1971 ;

overwegende dat met name dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde in gelijke mate gebruik kunnen maken van de door deze contingenten geboden invoermogelijkheden en dat de aan die contingenten verbonden douanerechten zonder onderbreking worden toegepast op alle invoer van de betrokken produkten in alle lid-staten, totdat de in het kader van de contingenten beschikbaar gestelde hoeveelheden geheel zijn ingevoerd ; dat een regeling voor de aanwending van de betrokken communautaire tariefcontingenten, gebaseerd op een verdeling over de lid-staten, in overeenstemming schijnt te zijn met het communautaire karakter van die contingenten in het licht van de hiervoren uiteengezette beginselen ; dat die verdeling, om zo goed mogelijk bij de werkelijke ontwikkeling op de markt van de betrokken produkten aan te sluiten, dient te geschieden naar verhouding van de behoeften van de onderscheiden lid-staten, berekend enerzijds aan de hand van de statistische gegevens betreffende de invoer uit Turkije gedurende een representatieve referentieperiode, en anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor het jaar 1971; dat uit het onderzoek van de statistische gegevens betreffende de invoer van de betrokken textielprodukten van herkomst uit Turkije weliswaar blijkt dat over het algemeen de behoeften van de meeste lid-staten gering zijn, maar dat het toch dienstig is ter vrijwaring van het communautaire karakter van de betrokken tariefcontingenten te voorzien in de dekking van de behoeften welke zich in die lid-staten zouden kunnen voordoen ;

overwegende dat sedert 1965 in de Gemeenschap geen invoer van bad- of frotteerstof (lussendoek) van katoen uit Turkije plaats heeft gevonden ; dat met betrekking tot tafel-, bedde- en huishoudlinnen, enz., dezelfde situatie bestaat, behalve voor Duitsland, welk land in 1966 zes ton van deze produkten heeft ingevoerd ; dat de invoer in de diverse lid-staten van andere weefsels

.../...

van katoen en van bovenkleding uit Turkije zich gedurende de laatste drie jaren waarover volledige statistische gegevens beschikbaar zijn, heeft ontwikkeld op de hierna aangegeven wijze ; dat, op basis van de statistische gegevens betreffende de invoer van de betrokken produkten gedurende de eerste maanden van 1970, die invoer voor het gehele jaar 1970 betrekking zou hebben op de eveneens hierna aangegeven hoeveelheden ; dat uit deze gegevens blijkt dat de invoer van de betrokken produkten van geringe omvang en onregelmatig is en dat het derhalve weinig zin schijnt te hebben de percentages daarvan ten opzichte van de totale invoer van die produkten uit Turkije in de Gemeenschap te berekenen :

	(in tonnen)			
	1967	1968	1969	1970
Andere weefsels van katoen (post 55.09) :				
Duitsland	386	397	491	446
Frankrijk	37	607	820	390
Italië	-	-	89	230
Nederland	-	10	-	78
B L E U	-	-	1	-
Bovenkleding (post 60.06) :				
Duitsland	18	5	5	2
Frankrijk	-	-	-	-
Italië	-	-	-	-
Nederland	1	1	-	-
B L E U	-	-	-	-

overwegende dat het, wegens de aanzienlijke fluctuaties welke zich gedurende de voorgaande jaren hebben voorgedaan, moeilijk is de invoer van elk der lid-staten voor het jaar 1971 te ramen ; dat het in verband met het voorgaande passend lijkt door de contingenten van het jaar 1971 verhoudingsgewijs dezelfde verdeling toe te passen als bij de opening van de overeenkomstige

.../...

tariefcontingenten voor het tweede halfjaar 1968 en voor de jaren 1969 en 1970 ;

overwegende dat het, mede in verband met de onzekerheid ten aanzien van de ontwikkeling van de invoer van de betrokken produkten in de onderscheidene lid-staten, dienstig is de contingenten in twee gedeelten te splitsen, waarbij het eerste gedeelte over de lid-staten wordt verdeeld en het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van de lid-staten die hun aanvankelijk aandeel geheel hebben opgebruikt ; dat het, ten einde aan de importeurs van iedere lid-staat enige zekerheid te verschaffen, aanbeveling verdient het eerste gedeelte van ieder communautair contingent vast te stellen op een betrekkelijk hoog niveau, dat in het onderhavige geval 80 % van de totale hoeveelheid van het contingent zou kunnen bedragen ; dat op die basis het eerste gedeelte respectievelijk 60 ton voor bad- of frotteerstof (lussendoek) van katoen, 84 ton voor andere weefsels van katoen, 24 ton voor bovenkleding, enz., en 24 ton voor tafel-, bedde- en huishoudlinnen, enz. bedraagt, terwijl het tweede gedeelte, ter grootte van respectievelijk 15 ton, 21 ton, 6 ton en 6 ton, de reserve voor ieder van die produkten vormt ;

overwegende dat de lid-staten hun aanvankelijke aandelen meer of minder spoedig kunnen hebben opgebruikt ; dat het, ten einde met die omstandigheid rekening te houden en iedere onderbreking in de aanwending te voorkomen, van belang is dat iedere lid-staat die een van zijn aanvankelijke aandelen vrijwel geheel heeft opgebruikt, overgaat tot de opneming van een extra aandeel uit de overeenkomstige reserve ; dat dergelijke opnemingen door iedere lid-staat dienen te worden verricht wanneer elk van zijn extra aandelen nagenoeg geheel is aangewend, en wel zo vaak als elke reserve dit toelaat ; dat ieder van de aanvankelijke aandelen en van de extra aandelen dient te gelden tot aan het einde van de periode van geldigheid van het betrokken contingent ; dat die wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de lid-staten en de Commissie, die met name in de gelegenheid moet zijn de stand van zaken met betrekking tot de aanwending van de tariefcontingenten na te gaan en de lid-staten daarover in te lichten ;

.../...

overwegende dat het volstrekt noodzakelijk is dat een lid-staat die op een bepaald tijdstip in de periode van geldigheid van de contingenten een aanzienlijk overschot van een zijn aanvankelijke aandelen heeft, een bepaald percentage daarvan in de overeenkomstige reserve terugstort, ten einde te voorkomen dat een gedeelte van een der communautaire contingenten in een lid-staat ongebruikt blijft, terwijl andere lid-staten er gebruik van zouden kunnen maken ;

overwegende dat het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg ten aanzien van de verdeling van de betrokken tariefcontingenten optreden in het kader van de Benelux Economische Unie - bij afkorting Benelux - en dat derhalve alle handelingen ten aanzien van het beheer van de aan genoemde economische unie toegekende quota door elk van de leden ervan individueel kunnen worden verricht,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1971

1. Voor de periode van 1 januari/tot en met 31 december 1971 worden, voor de invoer van de hiernagenoemde produkten, van oorsprong en van herkomst uit Turkije, de volgende communautaire tariefcontingenten geopend :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Grootte van het contingent in tonnen
55.08	Bad- of frotteerstof (lussendoek) van katoen	75
55.09	Andere weefsels van katoen	105
60.05	Bovenkleding, kledingtoebehoren en andere artikelen, van niet elastisch of niet gegummeerd brei- of haakwerk	30
62.02	Tafel-, bedde- en huishoudlinnen ; gordijnen, vitrages en andere artikelen, voor stoffering	30

2. De in het kader van de vorengenoemde contingenten toe te passen douanerechten zijn gelijk aan de helft van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief welke van toepassing zijn op de datum van invoer.

Artikel 2

1. De in artikel 1 vastgestelde contingenten worden in twee delen gesplitst.
2. Het eerste gedeelte van ieder contingent wordt over de lid-staten verdeeld ; de aandelen, die, behoudens het bepaalde in artikel 5, voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1971 gelden, bedragen voor de onderscheiden lid-staten de volgende hoeveelheden :

	- in tonnen -			
	55.08	55.09	60.05	62.02
Duitsland	21	29	8	8
Benelux	6	8	1,6	1,6
Frankrijk	13	29	7,2	7,2
Italië	20	18	7,2	7,2
Totaal	60	84	24,-	24,-

3. Het tweede gedeelte van ieder contingent, ter grootte van respectievelijk 15 ton, 21 ton, 6 ton en 6 ton, vormt de overeenkomstige reserve.

Artikel 3

1. Een lid-staat die een van zijn aanvankelijke aandelen als vastgesteld in artikel 2, lid 2, dan wel - indien artikel 5 is toegepast - dat aandeel verminderd met de in de overeenkomstige reserve teruggestorte hoeveelheid, voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat, voor zover er in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, door kenningsgeving aan de Commissie onmiddellijk over tot opneming van een tweede aandeel, gelijk aan 20 % van zijn aanvankelijk aandeel.

.../...

2. Een lid-staat die het na volledige aanwending van een van zijn aanvankelijke aandelen opgenomen 2e aandeel voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat, voor zover er in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, door kennisgeving aan de Commissie onmiddellijk over tot opnemning van een derde aandeel, gelijk aan 10 % van zijn aanvankelijk aandeel.
3. Een lid-staat die het na volledige aanwending van zijn tweede aandeel opgenomen derde aandeel voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat op de in lid 2 omschreven wijze over tot de opnemning van een vierde aandeel, gelijk aan het derde aandeel. Deze procedure wordt verder op overeenkomstige wijze toegepast totdat de reserve is uitgeput.
4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kan iedere lid-staat geringere hoeveelheden opnemen dan de in die leden vastgestelde aandelen, wanneer er redenen zijn om aan te nemen dat die aandelen wellicht niet geheel zullen worden opgebruikt. De betrokken lid-staat deelt dan aan de Commissie mede waarom hij heeft besloten deze bepaling toe te passen.

Artikel 4

Alle op grond van het bepaalde in artikel 3 opgenomen extra aandelen gelden tot en met 31 december 1971.

Artikel 5

Indien een lid-staat op 15 september 1971 een van zijn aanvankelijke aandelen niet geheel heeft aangewend, stort hij uiterlijk op 10 oktober 1971 van het niet-benutte gedeelte van dat aandeel de hoeveelheid die 20 % van het aanvankelijke aandeel te boven gaat in de reserve terug. Hij mag een grotere hoeveelheid terugstorten indien er redenen zijn om aan te nemen dat deze anders wellicht onbenut zou blijven.

Iedere lid-staat geeft uiterlijk op 10 oktober 1971 aan de Commissie kennis van de totale invoer van de betrokken produkten die tot en met 15 september 1971 plaats heeft gevonden en op de communautaire oontingenten in mindering is gebracht, alsmede eventueel van het gedeelte van ieder van zijn aanvankelijke aandelen dat hij in de overeenkomstige reserve terugstort.

.../...

Artikel 6

De Commissie houdt boek van de door de lid-staten overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 2 en 3 geopende aandelen, en brengt, zodra de opgaven haar bereiken, iedere lid-staat op de hoogte van de in de reserve nog aanwezige hoeveelheden.

Zij stelt de lid-staten uiterlijk op 15 oktober 1971 in kennis van de stand van de diverse reserves na de overeenkomstig artikel 5 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe dat bij de opneming van extra aandelen de in de reserve beschikbare hoeveelheid niet wordt overschreden, en geeft te dien einde aan de lid-staat die de laatste opneming verricht kennis van de stand van de betrokken reserve.

Artikel 7

1. Iedere lid-staat treft de nodige maatregelen om, voor opening van de met toepassing van artikel 3 door hem opgenomen extra aandelen, de ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking in mindering te kunnen brengen op zijn gecummuleerd aandeel in de communautaire tariefcontingenten.
2. De lid-staten brengen de ingevoerde hoeveelheden op hun aandelen in mindering naargelang de betrokken produkten bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.
3. Iedere lid-staat ziet erop dat de op zijn grondgebied gevestigde importeurs van de betrokken produkten vrijelijk gebruik kunnen maken van de invoermogelijkheden verbonden aan de hem toegewezen aandelen.
4. De mate waarin van de aandelen van elke lid-staat gebruik is gemaakt, wordt vastgesteld aan de hand van de ingevoerde hoeveelheden welke op de lid in $\sqrt{2}$ omschreven wijze in mindering zijn gebracht.

.../...

- 9 -

Artikel 8

De lid-staten verstrekken de Commissie periodiek een opgave van de in mindering van hun quota verrichte invoer.

Artikel 9

De lid-staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat de bepalingen van de vorenstaande artikelen worden nagekomen.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1971.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lid-staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad :
De Voorzitter,